

# NeatCharge

## Assembly Instructions

Humanscale®

North America: +1 800 400 0625

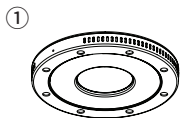
Europe: +353 (0)1 858 0910

Asia Pacific: +852 2581 0570

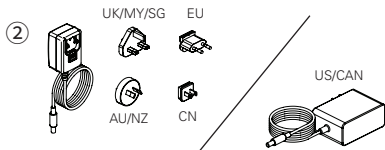
<b>EN</b>	3	<b>IT</b>	23
<b>FR</b>	11	<b>PL</b>	26
<b>ES</b>	14	<b>PT</b>	29
<b>DE</b>	17	<b>AR</b>	32
<b>NL</b>	20	<b>CN</b>	35



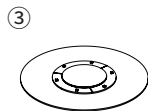
## Included Parts



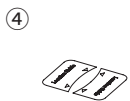
Charger



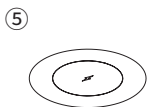
AC Adapter



Sensor Template



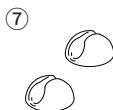
Location Guides



Charging Location  
Sticker



Double-Sided  
Adhesive Sticker



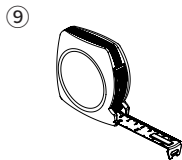
Cable Clips



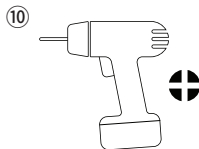
Mounting Screws

---

## Tools Required



Tape Measure or  
Ruler



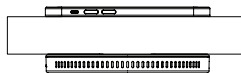
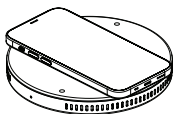
Drill with #2 Philips  
Head Driver Bit

## NOTE

Charger does not work at close range. The work surface thickness must be at least 15mm (0.6") and no more than 38mm (1.5").

Charging speed will vary depending on the age and model of your mobile phone and surface thickness. Surfaces with thickness greater than 30mm may experience reduced charging speed.

Devices with MagSafe may experience a reduction in maximum charging range of up to 5mm (0.2")

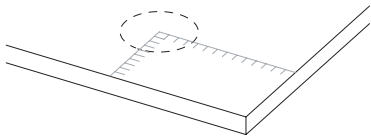


①

---

## STEP 1:

Locate the desired position for the charger on the surface. Measure from there to the edges of the surface.

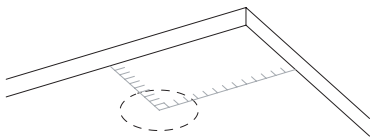


②

---

## STEP 2:

Find the same location beneath the surface. Ensure that there is adequate room to mount the charger and adjust position if necessary.

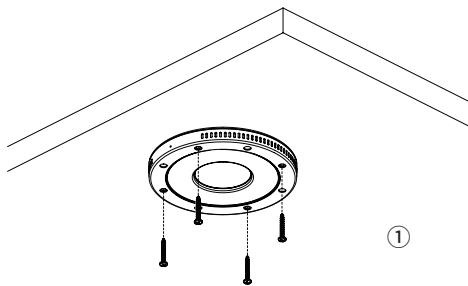


③

### STEP 3:

#### Screw Mount

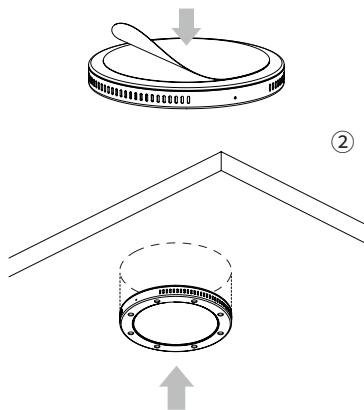
Attach the charger to the surface using the included screws. The small indicator LED should face the front and the power socket should face the rear. Ensure that the "THIS SIDE UP" faces upwards.



#### Adhesive Mount

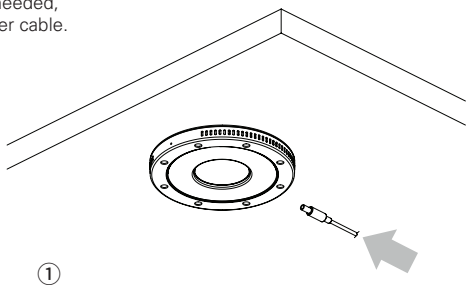
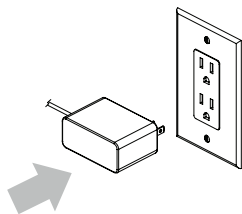
If mounting to a surface that cannot be screwed into, such as glass, use the included double-sided adhesive sticker to mount the charger. Clean and dry both surfaces and remove the "THIS SIDE UP" sticker before adhering. Do not use the screws in addition to the adhesive.

Using the adhesive mount reduces the maximum charging distance by 1 mm (0.04").



## STEP 4:

Plug in the power cable and AC adapter. If needed, cable clips can be used to manage the power cable.

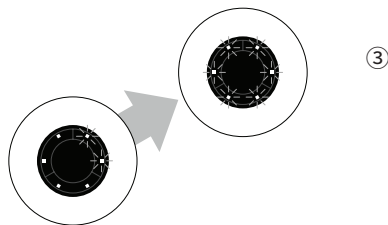
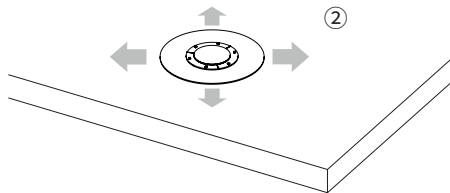


## STEP 5:

Place the Sensor Template on the desk in the approximate location of the charger.

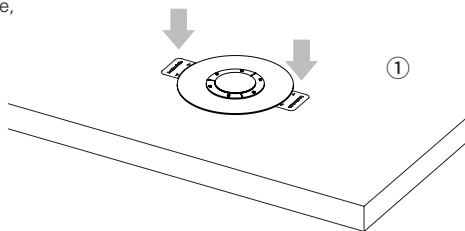
Move the sensor until the sensor LEDs light up.

When the correct position is close, a portion of the LEDs will light up in the direction of the charger. Continue moving in the direction indicated until all 6 LEDs light up.



## STEP 6:

Without moving the Sensor Template, peel off the adhesive backing from the Location Guides and place them at opposite sides of the template, then remove the template.



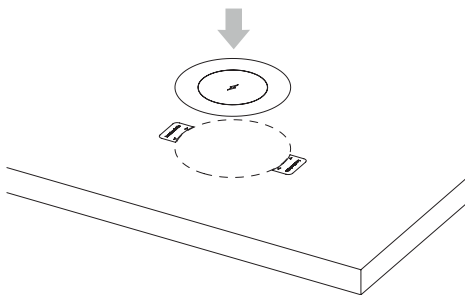
---

## STEP 7:

Remove the adhesive backing from the Charging Location Sticker and place it carefully between the Location Guides.

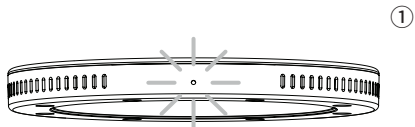
②

Remove the Location Guides.



## LED Behavior

- Power on: green light flashes 2 times
- Charging: green light flashing (1 second intervals)
- Abnormal / Error / FOD (Foreign Object Detection): red light flashing (0.5 seconds intervals) until the Foreign Object is removed or the device is power cycled.





# Product Information

Product Name: NeatCharge

Model #:WE9012C-X

Input: 100-240VAC 50/60Hz 24V 1A

Max Wireless Output Power 10W

Charging Distance: 15mm to 38mm (0.6"-1.5")

Qi compatible devices

Weight: 7.94 ounces (225g)

Operating Temperature: 32°F to 95°F (0°C to 35°C), humidity 10 to 90%

Storage Temperature: -4°F to 176°F (-20°C to 80°C), humidity 5 to 95%

## CAUTION

- Remove all objects from the charging area before charging compatible mobiles, including phone cases, pop sockets, coins, keys, rings, staples, paper clips, RFID cards, credit cards, and any other metal objects. Metal objects on or near the charging area may become hot and cause burns.
- Be sure the surface is clear of dust and other debris before charging.
- Wireless charging is temperature sensitive. Do not use the Product outside of its operating temperature range and do not store the Product outside of its storage temperature. Do not keep the Product in high-temperature environments, including intense sunlight or other forms of heat. Keep product away from fires and open flames.
- Do not disassemble the Product or attempt to re-purpose or modify it in any manner.
- If the Product is intended by Purchaser to be used by a minor, purchasing adult agrees to provide detailed instructions and warnings to any minor prior to use. Failure to do so is sole responsibility of Purchaser, who agrees to indemnify Humanscale for any unintended use/misuse by a minor.
- Product is intended for home, office and general indoor use only. Do not use near medical or industrial equipment or on board an aircraft
- **DO NOT USE THIS PRODUCT IF YOU HAVE A PACEMAKER OR IMPLANTED MEDICAL DEVICE.** Wireless charging can affect the operation of an implanted pacemaker or other medical devices.

# Regulatory and Compliance Information

## (USA/Canada)

FCC ID: 2AYH2-WE9012CX

IC: 26837-WE9012C

This device complies with Part 15 and Part 18 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s): RSS-216, RSS-102, and SPR-002 at 0cm. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device and for consumer ISM equipment, pursuant to part 15 and part 18 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC and ISED Radio Frequency (RF) radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Changes or modifications to this device not expressly approved by Humanscale may void the user's authority to operate this equipment.

## Pièces incluses

- ① Chargeur
- ② Adaptateur d'alimentation
- ③ Gabarit du détecteur
- ④ Guides de positionnement
- ⑤ Autocollant de positionnement du chargeur
- ⑥ Autocollant double face
- ⑦ Attache-câbles
- ⑧ Vis de montage

## Outils nécessaires

- ⑨ Ruban à mesurer ou règle
- ⑩ Perceuse avec embout cruciforme no 2

*Voir page 3*

## REMARQUE

Le chargeur ne fonctionne pas à courte portée. La surface de travail doit avoir une épaisseur de 15 mm (0,6 po) à 38 mm (1,5 po).

La vitesse de chargement variera en fonction de l'âge et du modèle de votre téléphone mobile ainsi que de l'épaisseur de la surface. Les surfaces d'une épaisseur supérieure à 30 mm peuvent réduire la vitesse de chargement.

Les appareils intégrant la technologie MagSafe peuvent voir leur portée de chargement maximal réduite de 5 mm (0,2 po), tout au plus.

*Voir page 4, ①*

## ÉTAPE 1 :

Repérez la position désirée du chargeur sur la surface. Mesurez la distance entre cette position et les bords de la surface.

*Voir page 4, ②*

## ÉTAPE 2 :

Trouvez ce même emplacement sous la surface. Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'espace pour installer le chargeur et ajuster sa position au besoin.

*Voir page 4, ③*

## ÉTAPE 3 :

### Installation à l'aide de vis

Fixez le chargeur à la surface à l'aide des vis fournies. Le petit voyant DEL doit être sur le devant et la prise d'alimentation à l'arrière. Assurez-vous que les flèches de l'étiquette « Haut » pointent vers le haut.

*Voir page 5, ①*

### Installation à l'aide de l'autocollant

Pour installer le chargeur sur une surface dans laquelle il est impossible de visser, comme le verre, utiliser l'autocollant double face. Nettoyez et séchez les deux surfaces et retirez l'autocollant « HAUT » avant de procéder. Ne pas utiliser de vis en plus de l'autocollant.

Le fait d'installer le chargeur à l'aide de l'autocollant réduit la distance de recharge maximum de 1 mm (0,04 po).

*Voir page 5, ②*

## ÉTAPE 4 :

Branchez le câble d'alimentation et l'adaptateur d'alimentation. Au besoin, utilisez les attache-câbles pour retenir le câble d'alimentation.

*Voir page 6, ①*

## ÉTAPE 5 :

Placez le gabarit du détecteur sur le bureau à l'endroit approximatif du chargeur.

Déplacez le détecteur jusqu'à ce que les voyants DEL du détecteur s'allument.

Lorsque vous vous approcherez de la position exacte, une partie des voyants DEL s'allumeront dans la direction du chargeur. Continuez de déplacer le détecteur dans la direction indiquée jusqu'à ce que les six voyants DEL s'allument.

*Voir page 6, ② ③*

## ÉTAPE 6 :

Sans déplacer le gabarit du détecteur, retirez l'endos de l'adhésif des guides de positionnement et placez-les de part et d'autre du gabarit, puis retirez le gabarit.

*Voir page 7, ①*

## ÉTAPE 7 :

Retirez l'endos de l'autocollant de positionnement du chargeur et placez ce dernier avec soin entre les guides de positionnement.

Retirez les guides de positionnement.

*Voir page 7, ②*

## Voyant DEL

- Sous tension : voyant vert qui clignote deux fois
- En charge : voyant vert qui clignote à intervalle d'une seconde
- Mauvais fonctionnement, erreur, détection d'un corps étranger : voyant rouge qui clignote à intervalle de 0,5 seconde jusqu'à ce que le corps étranger soit retiré ou que l'appareil soit redémarré.

*Voir la page 8, ①*

## Informations sur le produit

Nom du produit : NeatCharge

Numéro de modèle : WE9012C-X

Entrée : 100-240 VCA, 50-60 Hz, 24 V, 1 A

Puissance de sortie sans fil maximale : 10 W

Distance de recharge : de 15 à 38 mm (de 0,6 à 1,5 po)

Pour les appareils qui satisfont la norme Qi

Poids : 225 g (7,94 oz)

Température de fonctionnement : de 0 °C à 35 °C (de 32 °F à 95 °F), humidité de 10 à 90 %

Température d'entreposage : de -20 °C à 80 °C (de -4 °F à 176 °F), humidité de 5 à 95 %

### AVERTISSEMENTS

- Avant de recharger les téléphones mobiles compatibles, retirer tous les objets de la zone de charge, incluant les étuis de téléphone, les PopSocket, les pièces de monnaie, les clés, les bagues, les agrafes, les trombones, les cartes IRF, les cartes de crédit et tout autre objet métallique. Les objets métalliques laissés sur le chargeur ou à proximité pourraient devenir chauds et causer des brûlures.
- Avant de recharger un appareil, s'assurer que la surface est exempte de poussière ou d'autres débris.
- La recharge sans fil est sensible à la température. Ne pas utiliser le produit à une température en dehors de la plage de température de fonctionnement ni l'entreposer à une température en dehors de la plage de

température d'entreposage. Ne pas conserver le produit dans un environnement à température élevée, comme sous les rayons intenses du soleil ou là où il sera exposé à d'autres formes de chaleur. Garder le produit à l'écart du feu et des flammes nues.

- Ne pas démonter ou modifier le produit ni tenter de l'utiliser à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu.
- Si le produit sera utilisé par un mineur, l'adulte acheteur s'engage à donner des instructions et des avertissements détaillés à tout mineur avant que ce dernier utilise le produit. Il est de l'entière responsabilité de l'acheteur de donner ces directives et celui-ci s'engage à libérer Humanscale de toute responsabilité en cas d'utilisation inadéquate ou abusive du produit par un mineur.
- Ce produit est strictement fait pour être utilisé à la maison, au bureau et, de façon générale, à l'intérieur. Ne pas utiliser ce produit à proximité d'équipement médical ou industriel ni à bord d'un avion.
- TOUT INDIVIDU PORTANT UN STIMULATEUR CARDIAQUE OU UN DISPOSITIF MÉDICAL IMPLANTÉ DOIT S'ABSTENIR D'UTILISER CE PRODUIT. La recharge sans fil peut altérer le fonctionnement d'un stimulateur cardiaque ou d'autres dispositifs médicaux.

---

## Renseignements relatifs à la réglementation et à la conformité (É.-U./Canada)

Numéro d'identification de la FCC : 2AYH2-WE9012CX  
IC : 26837-WE9012C

Cet appareil est conforme aux parties 15 et 18 des règles de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil peut causer un brouillage préjudiciable, et (2) il doit accepter tout brouillage reçu, incluant celui qui pourrait entraîner son mauvais fonctionnement.

Cet appareil intègre des émetteurs et des récepteurs exempts de licence qui, à 0 cm, sont conformes aux normes RSS-216, RSS-102 et SPR-002 du Cahier des

charges sur les normes radioélectriques d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil peut causer un brouillage, et (2) il doit accepter tout brouillage, incluant celui qui pourrait entraîner son mauvais fonctionnement.

**REMARQUE** : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites de la catégorie B des dispositifs numériques et de l'équipement ISM grand public en vertu des parties 15 et 18 des règles de la FCC. Ces limites sont définies afin d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable au sein d'installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut générer un brouillage préjudiciable des radiocommunications. Cependant, rien ne garantit qu'il ne provoquera pas non plus de brouillage au sein d'installations particulières. Si cet appareil cause un brouillage préjudiciable de la réception radio ou télévisuelle, lequel peut être observé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur peut tenter d'éliminer le brouillage en suivant l'une des recommandations suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et l'appareil récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel l'appareil récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio ou en télévision pour obtenir de l'aide.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements des radiofréquences prévues par la FCC et l'ISDE pour un environnement contrôlé. Cet équipement devrait être installé et utilisé de façon à maintenir une distance minimum de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Toute modification apportée à cet appareil qui n'a pas été expressément approuvée par Humanscale pourrait invalider le droit d'usage de l'utilisateur.

## Piezas incluidas

- ① Cargador
- ② Adaptador de CA
- ③ Plantilla de sensor
- ④ Guías de ubicación
- ⑤ Adhesivo de localización del punto de recarga
- ⑥ Adhesivo de doble cara
- ⑦ Clips de cable
- ⑧ Tornillos de montaje

## Herramientas necesarias

- ⑨ Cinta métrica o regla
- ⑩ Taladro con broca de cabeza Phillips n.º 2

*Véase la página 3*

## NOTA

El cargador no funciona en un rango cercano. El grosor de la superficie de trabajo debe ser de 15 mm (0,6") como mínimo y de 38 mm como máximo (1,5").

La velocidad de carga cambiará dependiendo de la antigüedad y modelo de su teléfono móvil y el grosor de la superficie. Las superficies con un grosor mayor de 30 mm podrían experimentar una velocidad de carga reducida.

Los dispositivos con MagSafe pueden experimentar una reducción en el rango máximo de carga de hasta 5 mm (0,2").

*Consulte la página 4, ①*

## PASO 1:

Localice la posición deseada para el cargador en la superficie. Mida desde allí hasta los bordes de la superficie.

*Consulte la página 4, ②*

## PASO 2:

Encuentra la misma ubicación debajo de la superficie. Asegúrese de que haya suficiente espacio para montar el cargador y ajustar la posición si es necesario.

*Consulte la página 4, ③*

## PASO 3:

### Montaje con tornillos

Fije el cargador a la superficie con los tornillos incluidos. El indicador LED pequeño deberá estar orientado hacia delante, mientras que la toma de alimentación deberá estar orientada hacia atrás. Compruebe que la indicación "THIS SIDE UP" está orientada hacia arriba.

*Consulte la página 5, ①*

### Montaje mediante adhesivo

Si el montaje se realiza sobre una superficie que no puede atornillarse, como por ejemplo, cristal, utilice el adhesivo de doble cara para montar el cargador. Limpie y seque ambas superficies y retire el adhesivo "THIS SIDE UP" antes de adherirlo. No utilice tornillos además del adhesivo.

El uso del montaje adhesivo reduce la distancia de recarga máxima a 1 mm (0,04").

*Consulte la página 5, ②*

## PASO 4:

Conecte el cable de alimentación y el adaptador de CA. En caso necesario, utilice los clips de cable para organizar el cable de alimentación.

*Consulte la página 6, ①*

---

## PASO 5:

Coloque la plantilla del sensor en el escritorio en la ubicación aproximada del cargador.

Mueva el sensor hasta que se enciendan los LED del sensor.

Cuando la posición correcta está cerca, una parte de los LED se iluminará en la dirección del cargador. Continúe moviéndose en la dirección indicada hasta que se enciendan los 6 LED.

*Consulte la página 6, ② ③*

---

## PASO 6:

Sin mover la plantilla del sensor, retire la parte trasera adhesiva de las guías de ubicación, colóquelas en los lados opuestos de la plantilla y, a continuación, retire la plantilla.

*Véase la página 7, ①*

---

## PASO 7:

Retire la parte trasera adhesiva de la etiqueta de ubicación de carga y colóquela con cuidado entre las guías de ubicación.

Elimine las guías de ubicación.

*Véase la página 7, ②*

## Comportamiento del LED

- Encendido: el piloto verde parpadea 2 veces
- Cargando: el piloto verde parpadea (a intervalos de 1 segundo)
- Anomalia/error/detección de objeto extraño: el piloto rojo parpadea (a intervalos de 0,5 s) hasta que se retira el objeto extraño o se enciende y apaga el dispositivo.

*Véase la página 8, ①*

---

## Información del producto

Nombre del producto: NeatCharge  
N.º de modelo: WE9012C-X

Corriente: 100-240 V de CA 50/60 Hz 24 V 1 A  
Potencia máxima de salida inalámbrica: 10W  
Distancia de recarga: de 15 a 38 mm (de 0,6" a 1,5")  
Dispositivos compatibles con Qi  
Peso: 225 g

Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 35 °C, humedad entre 10 y 90 %  
Temperatura de almacenaje: de -20 °C a 80 °C, humedad entre 5 y 95 %

### ATENCIÓN:

- Retire todos los objetos de la zona de carga antes de cargar teléfonos móviles compatibles, incluidas las fundas, enchufes, monedas, llaves, anillos, grapas, clips, tarjetas RFID, tarjetas de crédito y cualquier otro objeto metálico. Los objetos metálicos que se encuentren en la zona de carga o cerca de ella pueden calentarse y provocar quemaduras.
- Asegúrese de que la superficie esté limpia de polvo y demás residuos antes de la carga.
- La carga inalámbrica es sensible a la temperatura. No utilice el producto fuera de su rango de temperatura de funcionamiento ni lo almacene fuera de su temperatura de almacenamiento. No guarde el producto en ambientes con temperaturas elevadas, incluida la luz solar intensa u otras formas de calor. Mantenga el

producto alejado del fuego y de las llamas.

- No desmonte el producto ni intente reutilizarlo o modificarlo en modo alguno.
- En caso de que el comprador pretenda que el producto sea utilizado por un menor de edad, el adulto comprador se compromete a proporcionar instrucciones y advertencias detalladas a cualquier menor de edad antes de su uso. De no hacerlo, es responsabilidad exclusiva del comprador, que se compromete a indemnizar a Humanscale por cualquier uso/mal uso no intencionado por parte de un menor.
- El producto está destinado a un uso doméstico, de oficina y en interiores en general. No utilice el producto cerca de equipos médicos o industriales ni a bordo de un avión
- NO UTILICE ESTE PRODUCTO SI TIENE UN MARCAPASOS O UN DISPOSITIVO MÉDICO IMPLANTADO. La carga inalámbrica puede afectar al funcionamiento de un marcapasos implantado o de otros dispositivos médicos.

---

## Información normativa y de cumplimiento

### (Estados Unidos/Canadá)

ID de la FCC: 2AYH2-WE9012CX  
IC: 26837-WE9012C

Este dispositivo es conforme al apartado 15 y el apartado 18 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) El dispositivo no provocará interferencias peligrosas y (2) El dispositivo aceptará toda interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá: RSS-216, RSS-102 y SPR-002 a 0 cm. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) El dispositivo no provocará interferencias y 2) El dispositivo aceptará toda interferencia, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no

deseado del dispositivo.

NOTA: Este aparato ha sido probado y cumple las especificaciones de un dispositivo digital de Clase B y de equipos ISM para consumidores, con arreglo al apartado 15 y 18 de la normativa de la FCC. Dichas especificaciones ofrecen una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación doméstica. Este dispositivo genera, utiliza, y puede emitir radiaciones radioeléctricas y, de no instalarse y utilizarse según las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no se puede garantizar la ausencia de interferencias en una instalación en concreto. En el supuesto de que el aparato provoque interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, algo que se puede comprobar encendiendo y apagando el aparato, se recomienda corregirlas según una de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el aparato a una toma de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico cualificado.

Este equipo cumple con los límites para exposición a la radiación de radiofrecuencia establecidos por la FCC y ISED para ambientes no controlados. Para instalarlo y manejarlo, el usuario debe encontrarse a una distancia mínima de 20 centímetros del aparato emisor de la radiación.

Los cambios o modificaciones realizados en este dispositivo que no hayan sido expresamente aprobados por Humanscale pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



## Zubehörteile

- ① Ladegerät
- ② AC-Adapter
- ③ Sensorschablone
- ④ Positionshinweise
- ⑤ Aufkleber für Ladeposition
- ⑥ Doppelseitiger Klebesticker
- ⑦ Kabelklemmen
- ⑧ Montageschrauben

## Erforderliche Werkzeuge

- ⑨ Maßband oder Lineal
- ⑩ Bohrer mit Kreuzschlitz-Schraubendreheraufsatz Nr. 2

*Siehe Seite 3*

## HINWEIS

Das Ladegerät funktioniert nicht im Nahbereich. Die Tischplattenstärke muss mindestens 15 mm (0,6") betragen und darf höchstens 38 mm (1,5") stark sein.

Die Ladegeschwindigkeit ist abhängig vom Alter und Modell Ihres Mobiltelefons sowie von der Stärke der Oberfläche. Bei Oberflächen mit einer Stärke von mehr als 30 mm kann sich die Ladegeschwindigkeit verlangsamen.

Bei Geräten mit MagSafe kann sich die maximale Reichweite des Ladegeräts um bis zu 5 mm (0,2") verringern.

*Siehe Seite 4, ①*

## SCHRITT 1:

Suchen Sie nach einer passenden Position für das Ladegerät auf der Oberfläche. Messen Sie die Entfernung bis zu den Kanten der Oberfläche.

*Siehe Seite 4, ②*

## SCHRITT 2:

Lokalisieren Sie die gleiche Stelle unterhalb der Oberfläche. Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für die Montage des Ladegeräts vorhanden ist, und passen Sie die Position gegebenenfalls an.

*Siehe Seite 4, ③*

## SCHRITT 3:

### Schraubbefestigung

Befestigen Sie das Ladegerät mit den mitgelieferten Schrauben an die Oberfläche. Die kleine LED-Anzeige sollte nach vorne und die Netzbuchse nach hinten zeigen. Achten Sie darauf, dass die Aufschrift „THIS SIDE UP“ nach oben zeigt.

*Siehe Seite 5, ①*

### Montage mit dem Klebesticker

Verwenden Sie zur Befestigung des Ladegeräts den mitgelieferten doppelseitigen Klebesticker, wenn es an einer Fläche montiert wird, in die keine Schrauben eingedreht werden kann, wie z. B. Glas. Reinigen und trocknen Sie beide Oberflächen und entfernen Sie vor dem Aufkleben den „THIS SIDE UP“-Sticker. Bitte verwenden Sie keine Schrauben zusätzlich zum Klebesticker.

Bei der Montage mit dem Klebesticker verringert sich der maximale Ladeabstand um 1 mm (0,04").

*Siehe Seite 5, ②*

## SCHRITT 4:

Stecken Sie das Netzkabel und den AC-Adapter ein. Bei Bedarf können Kabelklemmen zur Führung des Netzkabels verwendet werden.

*Siehe Seite 6, ①*

## SCHRITT 5:

Platzieren Sie die Sensorschablone auf dem Schreibtisch an der ungefähren Position des Ladegeräts.

Bewegen Sie den Sensor, bis die Sensor-LEDs leuchten.

Wenn die richtige Position erreicht ist, leuchtet die auf das Ladegerät ausgerichtete Hälfte der LEDs. Bewegen Sie es in die angegebene Richtung weiter, bis alle 6 LEDs leuchten.

*Siehe Seite 6, ② ③*

## SCHRITT 6:

Ziehen Sie, ohne die Sensorschablone zu verschieben, die Schutzfolie von den Positionshinweisen ab und platzieren Sie diese an den entgegengesetzten Seiten der Schablone. Entfernen Sie anschließend die Schablone.

*Siehe Seite 7, ①*

## SCHRITT 7:

Entfernen Sie die Schutzfolie vom Aufkleber für die Ladestation und platzieren Sie ihn vorsichtig zwischen den Positionshinweisen.

Entfernen Sie die Positionshinweise.

*Siehe Seite 7, ②*

## LED-Verhalten

- Eingeschaltet: Grünes Licht blinkt 2 Mal
- Ladevorgang: Grünes Licht blinkt (in 1-Sekunden-Intervallen)
- Anormal / Fehler / FOD (Foreign Object Detection = Fremdojekt entdeckt): Rotes Licht blinkt (in 0,5-Sekunden-Intervallen), bis das Fremdojekt entfernt oder das Gerät ausgeschaltet wird.

*Siehe Seite 8, ①*

## Produktinformation

Produktbezeichnung: NeatCharge  
Model Nr.: WE9012C-X

Eingang: 100-240 VAC 50/60 Hz 24 V 1 A  
Max. drahtlose Ausgangsleistung 10 W  
Lade-Abstand: 15 mm bis 38 mm (0,6"-1,5")  
Qi-kompatible Geräte  
Gewicht: 7,94 Unzen (225 g)

Betriebstemperatur: 32 °F bis 95 °F (0 °C bis 35 °C),  
Luftfeuchtigkeit 10 % bis 90 %  
Lagertemperatur: -20 °C bis 80 °C (-4 °F bis 176 °F),  
Luftfeuchtigkeit 10 % bis 95 %

### VORSICHT

- Entfernen Sie vor dem Aufladen kompatibler Mobiltelefone alle Gegenstände aus dem Ladebereich, einschließlich Handyhüllen, Steckdosen, Münzen, Schlüssel, Ringe, Heftklammern, Büroklammern, RFID-Karten, Kreditkarten und sonstige Metallgegenstände. Metallgegenstände auf oder in der Nähe der Ladefläche können heiß werden und Verbrennungen verursachen.
- Achten Sie darauf, dass die Oberfläche vor dem Laden frei von Staub und anderen Schmutzpartikeln ist.
- Drahtloses Laden ist temperaturempfindlich. Verwenden und lagern Sie das Produkt nicht außerhalb der dafür angegebenen Temperaturbereiche. Bewahren Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen auf und schützen Sie es vor intensiver Sonneneinstrahlung oder sonstigen Hitzequellen. Halten

Sie das Produkt von Feuer und offenen Flammen fern.

- Zerlegen Sie das Produkt nicht und versuchen Sie nicht, es in irgendeiner Weise umzurüsten oder zu modifizieren.

- Wenn das Produkt für die Nutzung durch Minderjährige gekauft wird, verpflichtet sich der Käufer, dem Minderjährigen vor der Verwendung detaillierte Anleitungen und Sicherheitsinformationen zu geben. Die alleinige Verantwortung bei Nichtbeachtung liegt beim Käufer. Dieser stellt Humanscale von jeglicher unbeabsichtigter Nutzung / Missbrauch durch einen Minderjährigen frei.

- Das Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch, den Gebrauch im Büro und sonstigen geschlossenen Räumen bestimmt. Nicht in der Nähe von medizinischen oder industriellen Geräten oder an Bord eines Flugzeugs verwenden.

- VERWENDEN SIE DIESES PRODUKT NICHT, WENN SIE EINEN HERZSCHRITTMACHER ODER EIN MEDIZINISCHES IMPLANTAT HABEN. Drahtloses Laden kann die Funktion von Herzschrittmachern und anderer medizinischen Implantaten beeinträchtigen.

---

## Informationen zu gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften (USA/Kanada)

FCC ID: 2AYH2-WE9012CX  
IC: 26837-WE9012C

Dieses Gerät entspricht Teil 15 und Teil 18 der FCC-Richtlinien. Die Verwendung unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Vorgang verursachen können.

Dieses Gerät enthält lizenzfreie(n) Sender / Empfänger, der / die den lizenzfreien RSS von Innovation, Science and Economic Development Canada entspricht / entsprechen: RSS-216, RSS-102 und SPR-002 bei 0 cm. Die Verwendung unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Interferenzen

verursachen und (2) Dieses Gerät muss alle Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Vorgang des Geräts verursachen können.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B und für ISM-Verbrauchergeräte, gemäß Teil 15 und Teil 18 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sind für einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen im häuslichen Bereich konzipiert. Das Gerät erzeugt und benutzt Funkfrequenzenergie und kann solche abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, Funkkommunikationen stören. Es wird nicht garantiert, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuansichtung oder Verlegung der Empfangsantenne.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist.
- Wenden Sie sich für Unterstützung an den Händler oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Dieses Gerät erfüllt die festgelegten FCC- und ISED-Grenzwerte für die Belastung durch Hochfrequenzstrahlung (RF) in einer nicht überwachten Umgebung. Der Mindestabstand zwischen dem Gerät und Ihrem Körper sollte 20 cm betragen.

Nicht ausdrücklich von Humanscale genehmigte Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät können zum Erlöschen der Betriebsberechtigung des Benutzers führen.

## Bijgesloten onderdelen

- ① Oplader
- ② Wisselstroomadapter
- ③ Sensorsjabloon
- ④ Sticker oplaadlocatie
- ⑤ Locatiemarkeringen
- ⑥ Dubbelzijdige sticker
- ⑦ Kabelklemmen
- ⑧ Montageschroeven

## Benodigd gereedschap

- ⑨ Rolmaat of liniaal
  - ⑩ Boor met #2 kop voor kruiskopschroevendraaier
- Zie pagina 3*

## OPMERKING

De oplader werkt niet op korte afstand. De dikte van het werkoppervlak moet minimaal 15 mm (0,6") en mag maximaal 38 mm (1,5") bedragen.

Hoe snel de mobiele telefoon oplaadt, hangt af van de leeftijd en het model van het toestel en de dikte van het oppervlak. Als een oppervlak dikker is dan 30 mm, kan dat leiden tot trager opladen.

Apparaten met MagSafe ondervinden wellicht een beperking van het maximale oplaadbereik tot 5 mm (0,2")

*Zie pagina 4, ①*

## STAP 1:

Bepaal de gewenste positie voor de oplader op het oppervlak. Meet vanuit dit punt de afstand tot de randen.

*Zie pagina 4, ②*

## STAP 2:

Bepaal dezelfde positie aan de onderzijde van het oppervlak. Zorg dat er voldoende ruimte is om de oplader te bevestigen. Bepaal indien nodig een andere positie.

*Zie pagina 4, ③*

## STAP 3:

### Schroefbevestiging

Bevestig de oplader met behulp van de meegeleverde schroeven op het oppervlak. Het kleine indicatorlampje moet naar voren wijzen en de voedingspoort moet naar achteren wijzen. Let op dat de tekst 'THIS SIDE UP' naar boven wijst.

*Zie pagina 5, ①*

### Bevestiging middels sticker

OPMERKING: als u de oplader op een oppervlak bevestigt waarin niet kan worden geschroefd (bijvoorbeeld glas), gebruikt u de bijgesloten dubbelzijdige sticker om de oplader te bevestigen. Maak de beide oppervlakken schoon en droog en verwijder de 'THIS SIDE UP'-sticker voordat u deze aanbrengt. Gebruik geen schroeven in aanvulling op de sticker.

Door het gebruik van de sticker verkleint de maximale oplaadafstand met 1 mm (0,04").

*Zie pagina 5, ②*

## STAP 4:

Steek de voedingsstekker en de wisselstroomadapter in. Zo nodig kunt u kabelklemmen gebruiken bij de voedingskabel.

*Zie pagina 6, ①*

---

## STAP 5:

Plaats de Sensorsjabloon op het bureau in de buurt van de oplader.

Verplaats de sensor tot de ledlampjes op de sensor beginnen te branden.

Zodra u de juiste positie nadert, begint een deel van de ledlampjes in de richting van de oplader te branden. Blijf dan de sticker en sensor in deze richting verplaatsen tot alle 6 ledlampjes branden.

*Zie pagina 6, ② ③*

---

## STAP 6:

Houd de sensorsjabloon op zijn plek, haal de afdekvelletjes van de locatiemarkeringen en plaats elk aan een zijde van de sjabloon, tegenovergesteld van elkaar.

*Zie pagina 7, ①*

---

## STAP 7:

Verwijder nu het afdekvelletje van de sticker voor de oplaadlocatie en plak deze zorgvuldig tussen de locatiemarkeringen.

Verwijder de locatiemarkeringen.

*Zie pagina 7, ②*

## Betekenis van de lampjes

- Voeding aan: groen lampje knippert tweemaal
- Opladen: groen lampje knippert met tussenpozen van 1 seconde
- Ongewoon / Fout / Detectie vreemd object: het rode lampje knippert met tussenpozen van 0,5 seconde totdat het vreemde object is verwijderd of het apparaat opnieuw opstart.

*Zie pagina 8, ①*

---

## Productinformatie

Productnaam: NeatCharge  
Modelnummer: WE9012C-X

Ingang: 100-240VAC 50/60Hz 24V 1A  
Max. draadloos uitgangsvermogen 10 watt  
Opladafstand: 15 tot 38 mm (0,6"-1,5")  
Qi-compatibele apparaten  
Gewicht: 225 gram (7,94 ounce)

Bedrijfstemperatuur: 0 tot 35 °C (32 tot 95 °F),  
vochtigheid 10 tot 90%  
Opslagtemperatuur: -20 tot 80 °C (-4 tot 176 °F),  
vochtigheid 5 tot 95%

### PAS OP

- Verwijder alle objecten uit de oplaadomgeving voordat u compatibele mobiele apparaten oplaadt, inclusief telefoonhoesjes, munten, ringen, nietjes, paperclips, RFID-kaarten, creditcards en andere metalen objecten. Metalen objecten in of nabij de oplaadomgeving kunnen heet worden en brandwonden veroorzaken.
- Controleer of het oppervlak schoon en stofvrij is voordat u gaat opladen.
- Draadloos opladen is temperatuurgevoelig. Gebruik het product niet buiten de bedrijfstemperatuur en bewaer het product niet buiten de opslagtemperatuur. Laat het product niet in omgevingen met een hoge temperatuur liggen en stel het niet bloot aan intens zonlicht of andere warmtebronnen. Houd het product uit de buurt van open vuur.

- Haal het product niet uit elkaar, gebruik het niet voor een andere bestemming en breng geen wijzigingen aan.
- Als het product is gekocht om te worden gebruikt door een minderjarige, dient de koper gedetailleerde instructies en waarschuwingen aan de minderjarige te verstrekken voordat deze het product gebruikt. Het in acht nemen hiervan valt volledig onder de verantwoordelijkheid van de koper, die Humanscale vrijwaart voor elke aansprakelijkheid bij onbedoeld gebruik door een minderjarige.
- Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik thuis, op kantoor of in een andere ruimte binnenshuis. Gebruik het product niet in de buurt van medische of industriële apparatuur of aan boord van een vliegtuig.
- GEBRUIK DIT PRODUCT NIET WANNEER U EEN PACEMAKER OF EEN MEDISCH IMPLANTAAT DRAAGT. Draadloos opladen kan de werking van een geïmplanteerde pacemaker of andere medische apparaten beïnvloeden.

---

## Informatie omtrent regelgeving en naleving (VS/Canada)

FCC-ID: 2AYH2-WE9012CX  
IC: 26837-WE9012C

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 en Deel 18 van de FCC-regels. Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet interferentie van buitenaf kunnen verdragen, waaronder interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Dit apparaat bevat zenders/ontvangers die buiten de licentie vallen en die voldoen aan de volgende normen die buiten de Innovation, Science and Economic Development Canada-licentie vallen: RSS-216, RSS-102 en SPR-002 op 0 cm. Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet interferentie kunnen verdragen, waaronder interferentie

die een ongewenste werking bij het andere apparaat kan veroorzaken.

**OPMERKING:** deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat in Klasse B volgens Deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bepaald om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een installatie in een woonomgeving. Deze apparatuur genereert, gebruikt en veroorzaakt mogelijk radiofrequentie-energie en kan schadelijke interferentie bij radiocommunicatie veroorzaken indien ze niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt. We kunnen echter niet garanderen dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie. Wanneer deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt bij radio- of tv-ontvangst (dit kan worden bepaald door de apparatuur in en uit te schakelen), kan de gebruiker als volgt proberen de interferentie op te heffen:

- Verander de richting of de plaats van de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een ander stopcontact dan hetgeen waarop de ontvanger is aangesloten.
- Neem contact op met de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus.

Deze apparatuur voldoet aan de FCC-blootstellingslimieten voor straling zoals deze zijn vastgelegd voor een ongecontroleerde omgeving. Deze apparatuur moet zodanig worden geïnstalleerd dat de stralingsbron zich op minstens 20 cm van uw lichaam bevindt.

Door veranderingen of aanpassingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Humanscale kan het recht van de gebruiker om dit apparaat te bedienen komen te vervallen.

## Parti incluse

- ① Caricabatterie
- ② Alimentatore CA
- ③ Sagoma sensore
- ④ Guide di posizione
- ⑤ Etichetta stazione di ricarica
- ⑥ Etichetta biadesiva
- ⑦ Fermacavi
- ⑧ Viti di montaggio

## Utensili necessari

- ⑨ Metro a nastro o righello
- ⑩ Avvitatore con punta a croce n. 2

*Vedere a pagina 3*

## NOTA

Il caricabatterie non funziona a distanza ravvicinata. Lo spessore della superficie di lavoro deve essere di almeno 15 mm (0,6") e non superiore a 38 mm (1,5").

La velocità di ricarica varia in base all'età e al modello del cellulare e allo spessore della superficie. Per le superfici con spessore superiore a 30 mm la velocità di ricarica può essere ridotta.

I dispositivi con MagSafe possono presentare una riduzione della portata di ricarica massima fino a 5 mm (0,2").

*Vedere a pagina 4, ①*

## PASSO 1:

Individuare la posizione desiderata per il caricabatterie sulla superficie. Misurare da quella posizione ai bordi della superficie.

*Vedere a pagina 4, ②*

## PASSO 2:

Trovare la stessa posizione sotto la superficie. Verificare che sia presente uno spazio adeguato al montaggio del caricabatterie e, se necessario, regolare la posizione.

*Vedere a pagina 4, ③*

## PASSO 3:

### Montaggio con viti

Fissare il caricabatterie alla superficie di lavoro con le viti incluse. Il LED indicatore piccolo deve essere rivolto verso la parte anteriore, mentre la presa di alimentazione deve essere rivolta verso il retro. Verificare che la scritta "THIS SIDE UP" (ALTO) sia rivolta verso l'alto.

*Vedere a pagina 5, ①*

### Montaggio con adesivo

Se si effettua il montaggio su una superficie su cui non è possibile utilizzare viti, per esempio vetro, per installare il caricabatterie utilizzare l'etichetta biadesiva inclusa. Pulire e asciugare entrambe le superfici, quindi rimuovere l'etichetta "THIS SIDE UP" (ALTO) prima di applicarla. Non utilizzare le viti in aggiunta all'adesivo.

Il montaggio tramite adesivo riduce la distanza di caricamento massima di 1 mm (0,04").

*Vedere a pagina 5, ②*  
23

## PASSO 4:

Collegare il cavo di alimentazione e l'alimentatore CA. Se necessario, per gestire il cavo di alimentazione è possibile utilizzare i fermacavi.

*Vedere a pagina 6, ①*

---

## PASSO 5:

Posizionare la sagoma del sensore sulla scrivania nella posizione del caricabatterie.

Spostare il sensore fino a quando i LED del sensore si accendono.

Quando ci si avvicina alla posizione corretta, una parte dei LED si accende nella direzione del caricabatterie. Continuare a spostare nella direzione indicata fino a quando si accendono tutti i 6 LED.

*Vedere a pagina 6, ② ③*

---

## PASSO 6:

Senza spostare la sagoma del sensore, staccare il retro dell'adesivo dalle guide di posizione e posizionarle sui lati opposti della sagoma, quindi rimuovere la sagoma.

*Vedere a pagina 7, ①*

---

## PASSO 7:

Rimuovere il retro dell'adesivo dall'etichetta della stazione di ricarica e posizionarla con cura tra le guide di posizione.

Rimuovere le guide di posizione.

*Vedere a pagina 7, ②*

---

## Comportamento dei LED

- Accensione: la spia verde lampeggia 2 volte
- Ricarica: spia verde lampeggiante (intervalli di 1 secondo)
- Anomalia/Errore/FOD (rilevamento oggetto estraneo): spia rossa lampeggiante (intervalli di 0,5 secondi) fino alla rimozione dell'oggetto estraneo o a un ciclo di spegnimento/accensione del dispositivo.

*Vedere a pagina 8, ①*

---

## Informazioni relative al prodotto

Nome del prodotto: NeatCharge  
N. modello: WE9012C-X

Ingresso: 100-240 Vca, 50/60 Hz, 24 V, 1 A

Potenza di uscita wireless max: 10 W

Distanza di ricarica: da 15 mm a 38 mm (0,6"-1,5")

Dispositivi compatibili con Qi

Peso: 225 g (7,94 onces)

Temperatura di esercizio: da 0 °C a 35 °C (32 °F- 95 °F),  
umidità dal 10 al 90%

Temperatura di conservazione: da-20 °C a 80 °C (da-4 °F  
a 176 °F ), umidità dal 5 al 95%

### ATTENZIONE

- Rimuovere tutti gli oggetti dall'area di ricarica prima di caricare i dispositivi mobili compatibili, tra cui cover di cellulari, popsocket, monete, chiavi, anelli, punti metallici, graffette, schede RFID, carte di credito e qualsiasi altro oggetto in metallo. Oggetti metallici sopra o in prossimità dell'area di ricarica potrebbero diventare roventi e causare ustioni.
- Prima della ricarica, assicurarsi che la superficie sia priva di polvere e altri detriti.
- La ricarica wireless è sensibile alla temperatura. Non utilizzare il prodotto oltre i limiti dell'intervallo della temperatura di esercizio e non conservarlo oltre i limiti



dell'intervallo della temperatura di conservazione. Non tenere il prodotto in ambienti ad alte temperature, tra cui luce solare intensa o altre forme di calore. Tenere il prodotto lontano da fuoco e fiamme libere.

- Non smontare il prodotto né tentare di cambiarne lo scopo o modificarlo in qualsivoglia maniera.
- Se il prodotto è destinato all'utilizzo di un minorenne, l'acquirente adulto accetta di fornire le istruzioni dettagliate e le avvertenze al minore prima dell'utilizzo. In caso di mancata osservanza di tali indicazioni, la responsabilità è esclusivamente dell'acquirente, che accetta di sollevare Humanscale da qualsiasi responsabilità sull'eventuale uso non intenzionale/errato da parte di un minorenne.
- Il prodotto è destinato esclusivamente a un utilizzo in casa, in ufficio e, in generale, in ambienti chiusi. Non utilizzare in prossimità di apparecchiature mediche o industriali o a bordo di aerei.
- I PORTATORI DI PACEMAKER O DI IMPIANTI MEDICI NON DEVONO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO. La ricarica wireless può influire sul funzionamento del pacemaker o di altri impianti medici.

---

## Informazioni su normative e conformità (USA/Canada)

ID FCC: 2AYH2-WE9012CX

IC: 26837-WE9012C

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 e alla Parte 18 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni di seguito: (1) questo dispositivo non può causare interferenze pericolose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, tra cui quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza, conformi a RSS esenti da licenza di Innovation, Science and Economic Development del Canada: RSS-216, RSS-102 e SPR-002 a 0 cm. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni di seguito: (1) questo dispositivo non può causare interferenze,

e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

NOTA: questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B e per apparecchiature ISM consumer, secondo quanto stabilito dalla Parte 15 e dalla Parte 18 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per offrire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi sono garanzie che l'interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura interferisce con la ricezione del segnale radiotelevisivo, cosa che può essere determinata spegnendola e riaccendendola, l'utente può tentare di eliminare l'interferenza avvalendosi di una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna del ricevitore.
- Aumentare la distanza che separa l'apparecchiatura dal ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello utilizzato dal ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico esperto di apparecchi radiotelevisivi per ricevere assistenza.

L'apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni stabiliti dalle norme FCC e relative alle frequenze radio (RF) ISED in ambienti non soggetti a controllo. L'apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il proprio corpo.

Modifiche o cambiamenti apportati a questo dispositivo non esplicitamente approvati da Humanscale possono annullare l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

## Części zawarte w komplecie

- 1 Ładowarka
- 2 Zasilacz AC
- 3 Szablon czujnika
- 4 Naklejki lokalizacyjne
- 5 Naklejka wskazująca obszar ładowania
- 6 Naklejka dwustronna
- 7 Uchwyty przewodu
- 8 Wkręty montażowe

## Wymagane narzędzia

- 9 Taśma miernicza lub linijka
- 10 Wkrętarka z końcówką krzyżakową Phillips nr 2

*Patrz str. 3*

## UWAGA

Ładowarka nie działa z bliskiej odległości. Grubość powierzchni roboczej musi wynosić co najmniej 15 mm i nie więcej niż 38 mm.

Prędkość ładowania będzie różna w zależności od wieku i modelu telefonu komórkowego oraz grubości powierzchni. W przypadku grubości przekraczającej 30 mm prędkość ładowania może być niższa.

W urządzeniach wyposażonych w technologię MagSafe może wystąpić zmniejszenie maksymalnego zasięgu ładowania wynoszące do 5 mm.

*Patrz str. 4, 1*

## KROK 1:

Wybierz na powierzchni miejsce przeznaczone na ładowarkę. Zmierz odległości od tego miejsca do krawędzi powierzchni.

*Patrz str. 4, 2*

## KROK 2:

Znajdź to samo miejsce na spodzie powierzchni. Upewnij się, że jest wystarczająco dużo miejsca na zamontowanie ładowarki i w razie potrzeby dopasuj jej położenie.

*Patrz str. 4, 3*

## KROK 3:

### Montaż przy użyciu wkrętów

Używając dołączonych wkrętów, przymocuj ładowarkę do powierzchni. Mała dioda kontrolna LED powinna znaleźć się z przodu, a gniazdo zasilania z tyłu. Upewnij się, że strona z adnotacją „THIS SIDE UP” (Tą stroną do góry) znajduje się u góry.

*Patrz str. 5, 1*

### Montaż przy użyciu naklejki

W przypadku montażu na powierzchni, na której nie można użyć wkrętów, np. na szkle, przymocuj ładowarkę przy użyciu dołączonej naklejki dwustronnej. Oczyść i wysusz obie powierzchnie oraz odklej naklejkę „THIS SIDE UP” (Tą stroną do góry) przed przymocowaniem ładowarki. Nie używaj jednocześnie naklejki i wkrętów.

Montaż przy użyciu naklejki powoduje zmniejszenie maksymalnej odległości ładowania o 1 mm.

*Patrz str. 5, 2*

## KROK 4:

Podłącz przewód zasilania i zasilacz AC. W razie potrzeby można użyć uchwytów w celu poprowadzenia przewodu.

*Patrz str. 6, ①*

---

## KROK 5:

Umieść szablon czujnika na blacie w przybliżonej lokalizacji ładowarki.

Przesuwaj czujnik, aż zaświecą się diody LED czujnika.

Gdy prawidłowe położenie będzie blisko, zaświeci się część diod LED po stronie wskazującej lokalizację ładowarki. Kontynuuj przesuwanie we wskazywanym kierunku, aż zaświeci się wszystkich 6 diod LED.

*Patrz str. 6, ② ③*

---

## KROK 6:

Nie przesuwając szablonu czujnika, oderwij samoprzylepną warstwę spodnią od naklejek lokalizacyjnych i umieść je po przeciwnych stronach szablonu, a następnie usuń szablon.

*Patrz str. 7, ①*

---

## KROK 7:

Usuń samoprzylepną warstwę spodnią z naklejki wskazującej obszar ładowania i ostrożnie umieść ją między naklejkami lokalizacyjnymi.

Usuń naklejki lokalizacyjne.

*Patrz str. 7, ②*

---

## Działanie diody LED

- Włączenie zasilania: 2 mignięcia zielonej diody.
- Ładowanie: miganie zielonej diody (w odstępach 1-sekundowych).
- Nieprawidłowa praca / błąd / wykrycie obcego obiektu: miganie czerwonej diody (w odstępach co 0,5 sekundy) do momentu usunięcia obcego obiektu lub wyłączenia i włączenia urządzenia.

*Patrz str. 8, ①*

---

## Informacje o produkcie

Nazwa produktu: NeatCharge

Nr modelu: WE9012C-X

Prąd wejściowy: 100–240 V prądu przemiennego,

50/60 Hz, 24 V, 1 A

Maks. moc ładowania bezprzewodowego: 10 W

Odległość ładowania: od 15 do 38 mm

Urządzenia zgodne ze standardem Qi

Masa: 225 g

Temperatura pracy: od 0°C do 35°C przy wilgotności od 10% do 90%

Temperatura przechowywania: od -20°C do 80°C przy wilgotności od 5% do 95%

### OSTROŻNIE

- Przed rozpoczęciem ładowania zgodnych urządzeń usuń z obszaru ładowania wszystkie przedmioty, w tym etui, obudowy, uchwyty i podstawki telefonów, monety, klucze, obrączki, pierścionki, zszywacze, spinacze biurowe, karty RFID, karty kredytowe i wszelkie inne obiekty metalowe. Metalowe obiekty znajdujące się w obszarze ładowania lub w jego pobliżu mogą się rozgrzewać i powodować poparzenia.
- Przed ładowaniem upewnij się, że powierzchnia jest czysta i pozbawiona kurzu.
- Ładowanie bezprzewodowe jest wrażliwe na temperaturę. Nie należy używać produktu w temperaturze wykraczającej poza zakres temperatury pracy ani przechowywać produktu w temperaturze wykraczającej poza zakres temperatury

przechowywania. Nie należy przechowywać produktu w miejscach o wysokiej temperaturze, w tym w miejscach narażonych na intensywne oddziaływanie promieni słonecznych lub innych źródeł ciepła. Produkt należy trzymać z dala od ognia i otwartych płomieni.

- Nie należy demontować produktu, próbować zmieniać jego przeznaczenia ani w żaden sposób go modyfikować.
- Jeśli produkt nabywany przez kupującego będzie używany przez osobę niepełnoletnią, dorosły nabywca zgadza się na to, aby przed użyciem produktu przez osobę niepełnoletnią przedstawić jej szczegółowe instrukcje użytkowania oraz zaznaczyć ją z ostrzeżeniami. Niezastosowanie się do powyższego wymogu odbywa się na wyłączną odpowiedzialność kupującego, który zgadza się zwolnić firmę Humanscale od odpowiedzialności za wszelkie niezgodne z przeznaczeniem lub niewłaściwe użycie.
- Produkt jest przeznaczony do użytkowania wyłącznie wewnątrz pomieszczeń w domu, biurze i ogólnie w pomieszczeniach zamkniętych. Nie używać w pobliżu urządzeń medycznych, przemysłowych ani na pokładzie samolotu.
- TEN PRODUKT NIE MOŻE BYĆ UŻYWANY PRZEZ OSOBY ZE STYMULATOREM SERCA LUB WSZCZEPIONYM URZĄDZENIEM MEDYCZNYM. Ładowanie bezprzewodowe może mieć wpływ na działanie wszczepionych stymulatorów serca lub innych urządzeń medycznych.

---

## Informacje dotyczące przepisów i zgodności (USA/Kanada)

Numer FCC ID: 2AYH2-WE9012CX

Numer IC: 26837-WE9012C

To urządzenie spełnia wymagania określone w części 15 i w części 18 przepisów FCC. Użytkowanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi tolerować wszelkie odbierane zakłócenia, włączając w to zakłócenia, które mogą powodować nieprawidłowe działanie.

To urządzenie zawiera wolne od licencji nadajniki/  
28

odbiorniki, które spełniają obowiązujące w Kanadzie wymogi dotyczące zwolnienia z licencji RSS określane przez urząd Innovation, Science and Economic Development Canada: RSS-216, RSS-102 oraz SPR-002 w odległości 0 cm. Użytkowanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi tolerować wszelkie zakłócenia, włączając w to zakłócenia, które mogą powodować jego nieprawidłowe działanie.

UWAGA: To urządzenie zostało poddane testom i spełniło wymagania stawiane urządzeniem cyfrowym klasy B oraz urządzeniem konsumenckim ISM zgodnie z zapisami zawartymi w części 15 i w części 18 przepisów FCC. Te wartości graniczne określono w taki sposób, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w pomieszczeniach mieszkalnych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej. W przypadku montażu i użytkowania w sposób niezgodny z instrukcjami urządzenie może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie można jednak zagwarantować, że urządzenie nie będzie zakłócać jakiegolwiek instalacji. Jeżeli to urządzenie będzie zakłócać odbiór sygnałów radiowych lub telewizyjnych — co można stwierdzić, wyłączając i włączając urządzenie — użytkownik powinien podjąć próbę usunięcia tych zakłóceń, wykonując następujące czynności:

- zmienić kierunek lub umiejscowienie anteny odbiorczej;
- zwiększyć odległość między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączyć urządzenie do gniazda w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.

To urządzenie jest zgodne z przepisami FCC oraz regulacjami dotyczącymi częstotliwości radiowej ISED w zakresie limitów narażenia na promieniowanie ustalonych w odniesieniu do środowiska niekontrolowanego. Urządzenie należy instalować i użytkować przy zachowaniu odległości co najmniej 20 cm między anteną a ciałem ludzkim.

Zmiany lub modyfikacje dokonane w tym urządzeniu, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę Humanscale, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.

## Peças inclusas

- 1 Carregador
- 2 Adaptador CA
- 3 Gabarito do sensor
- 4 Guias de localização
- 5 Adesivo de local de carregamento
- 6 Adesivo dupla face
- 7 Clipes de cabo
- 8 Parafusos de montagem

## Ferramentas necessárias

- 9 Trena ou régua
- 10 Perfurar com uma ponteira Philips número 2

*Consulte a página 3*

## OBSERVAÇÃO

O carregador não funciona a curta distância. A espessura da superfície de trabalho deve ser de, no mínimo, 15 mm (0,6 pol.) e de, no máximo, 38 mm (1,5 pol.).

A velocidade do carregamento pode variar dependendo da idade, do modelo e da espessura da superfície do seu celular. As superfícies com espessura superior a 30 mm podem sofrer uma redução na velocidade de carregamento.

Dispositivos com MagSafe podem sofrer uma redução da faixa máxima de carregamento de até 5 mm (0,2 pol.)

*Consulte a página 4, 1*

## PASSO 1:

Localize a posição desejada do carregador na superfície. Meça da posição até as bordas da superfície.

*Consulte a página 4, 2*

## PASSO 2:

Encontre o mesmo local embaixo da superfície. Certifique-se de que haja espaço suficiente para montar o carregador e ajustar a posição (se necessário).

*Consulte a página 4, 3*

## PASSO 3:

### Montagem com parafusos

Fixe o carregador na superfície usando os parafusos inclusos. O pequeno indicador LED deve ficar voltado para a frente e o soquete de alimentação deve ficar voltado para a parte de trás. Certifique-se de que a inscrição "THIS SIDE UP" (ESTE LADO PARA CIMA) fique voltada para cima.

*Consulte a página 5, 1*

### Montagem com adesivo

Se for montar em uma superfície em que não é possível usar parafusos, como vidro, use os adesivos dupla face inclusos para montar o carregador. Limpe e seque ambas as superfícies e remova o adesivo "THIS SIDE UP" (ESTE LADO PARA CIMA) antes de colar. Não use parafusos em conjunto com os adesivos.

A montagem com adesivo reduz a distância máxima de carregamento em 1 mm (0,04 pol.).

*Consulte a página 5, 2*

## PASSO 4:

Conectar o cabo de alimentação e o adaptador CA. Se necessário, os cliques de cabo podem ser usados para arrumar o cabo de alimentação.

*Consulte a página 6, ①*

---

## PASSO 5:

Coloque o gabarito do sensor na mesa no local aproximado que o carregador ficará.

Mova o sensor até que seus LEDs se acendam.

Quando a posição correta estiver perto, a parte do LED se acenderá na direção do carregador. Continue a mover na direção indicada até que os seis LEDs se acendam.

*Consulte a página 6, ② ③*

---

## PASSO 6:

Sem mover o gabarito do sensor, destaque o adesivo dos guias de localização e cole nos lados opostos do gabarito e, então, remova o gabarito.

*Consulte a página 7, ①*

---

## PASSO 7:

Destaque o adesivo de local de carregamento e coloque-o com cuidado entre os guias de localização.

Remova os guias de localização.

*Consulte a página 7, ②*

---

## Comportamento do LED

- Ligado: a luz verde pisca duas vezes
- Carregando: a luz verde fica intermitente (intervalos de um segundo)
- Anormal/Erro/FOD (detecção de objeto estranho): luz vermelha intermitente (intervalos de 0,5 segundos) até que o objeto estranho seja removido ou até o dispositivo ser desligado e religado.

*Consulte a página 8, ①*

---

## Informações do produto

Nome do produto: NeatCharge  
N.º do modelo: WE9012C-X

Entrada: 100 a 240 VCA 50/60 Hz 24 V 1 A  
Potência máxima de saída sem fio: 10W  
Distância de carregamento: 15 mm a 38 mm (0,6 pol. a 1,5 pol.)  
Dispositivos compatíveis Qi  
Peso: 225 g (7,94 onças)

Temperatura operacional: 0 °C a 35 °C (32 °F a 95 °F),  
umidade de 10% a 90%  
Temperatura de armazenamento: -20 °C a 80 °C (-4 °F a 176 °F), umidade de 5% a 95%

### CUIDADO

- Remova todos os objetos da área de carregamento antes de carregar dispositivos compatíveis, incluindo capinhas de celular, pop sockets, moedas, chaves, anéis, grampos, cliques de papel, cartões RFID, cartões de crédito e outros objetos metálicos. Objetos metálicos na área de carregamento (ou próximos dela) podem esquentar e causar queimaduras.
- Certifique-se de que a superfície esteja livre de poeira e outros detritos antes de carregar.
- O carregamento sem fio é sensível à temperatura. Não use o produto fora de sua temperatura operacional e não o guarde fora da temperatura de armazenamento. Não mantenha o produto em ambientes com alta temperatura, incluindo luz solar intensa ou outras

fontes de calor. Mantenha o produto longe do fogo e de chamas abertas.

- Não desmonte o produto nem tente usá-lo ou modificá-lo para outro fim.
- Se o produto comprado tiver que ser usado por um menor de idade, o adulto que fizer a compra concorda em fornecer instruções e avisos detalhados para o menor antes do uso. O comprador é único responsável caso isso não seja feito. Ele também concorda em indenizar a Humanscale em caso de uso não pretendido/ incorreto por alguém menor de idade.
- O produto é apenas destinado para uso em casa, escritório e uso geral interno. Não use perto de equipamento industrial ou a bordo de aeronaves.
- NÃO USE ESTE PRODUTO SE VOCÊ TIVER UM MARCA-PASSO OU DISPOSITIVO MÉDICO IMPLANTADO. O carregamento sem fio pode afetar a operação do marca-passo ou de outros dispositivos médicos.

---

## Informações regulatórias e de conformidade (EUA/Canadá)

ID FCC: 2AYH2-WE9012CX  
IC: 26837-WE9012C

Este dispositivo está de acordo com as Partes 15 e 18 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operação indesejada.

Este dispositivo contém transmissores/receptores livre de licença que estão em conformidade com a isenção de licença RSS de Inovação, Ciência e Desenvolvimento econômico do Canadá: RSS-216, RSS-102 e SPR-002 a 0 cm. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode causar interferência, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar operação indesejada do dispositivo.

**OBSERVAÇÃO:** este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital de classe B e para um equipamento ISM consumidor, de acordo com as Partes 15 e 18 das Regras da FCC. Esses limites são projetados para oferecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial em comunicações por rádio. No entanto, não há garantias de que a interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de sinais de rádio e TV, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, o usuário será incentivado a corrigir a interferência realizando um ou mais dos processos a seguir:

- Reorientar ou mudar a posição da antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele em que o receptor está conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição de radiação de radiofrequência (RF) da FCC e ISED estabelecidos para um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e seu corpo.

Mudanças ou modificações neste dispositivo não expressamente aprovadas pela Humanscale podem invalidar a autorização do usuário de operar o equipamento.

## الخطوة 1:

حدد الموضوع المطلوب للشاحن على السطح. قس المسافة من هذا الموضوع وحتى حواف السطح.

انظر الصفحة 4، ②

## الخطوة 2:

اعثر على الموضوع نفسه أسفل السطح. تأكد من وجود مساحة كافية لتركيب الشاحن وضبط الموضوع إذا لزم الأمر.

انظر الصفحة 4، ③

## الخطوة 3:

### التركيب بالبراغي

ركب الشاحن على السطح باستخدام البراغي المرفقة. يجب أن يكون مصباح LED مواجهًا للأمام، ومقيس الطاقة مواجهًا للخلف. تأكد من أن الجانب المكتوب عليه "THIS SIDE UP" يتجه نحو الأعلى.

انظر الصفحة 5، ①

### التثبيت بالصلق

وعند التركيب على سطح لا يمكن استخدام البراغي عليه، مثل الزجاج، فاستخدم اللاصق ذي الوجهين لتركيب الشاحن. نظف كلا السطحين وخفهما، وأزل ملصق "THIS SIDE UP"، قبل الصلص. لا تستخدم البراغي واللاصق في الوقت نفسه.

يؤدي التركيب بالصلص إلى تقليص المسافة القصوى للشحن بمقدار 1 مم (0.04 بوصة).

انظر الصفحة 5، ②

## الخطوة 4:

عليك بتوصيل كابلات الطاقة ومحول التيار المتردد. إذا لزم الأمر، يمكن استخدام مشابك الكابلات لتنظيم كابل الطاقة.

انظر الصفحة 6، ①

## الأجزاء داخل العبوة

- ① شاحن
- ② محول تيار متردد
- ③ نموذج مستشعر
- ④ أداة لتحديد الموضوع
- ⑤ ملصق موضع الشحن
- ⑥ ملصق ذو وجهين
- ⑦ مشابك كابلات
- ⑧ براغي تركيب

## الأدوات المطلوبة

- ⑨ شريط قياس أو مسطرة
- ⑩ مقاب ذو وصلة رأس مفك فيليبس رقم 2

انظر الصفحة 3

## ملاحظة

لا يعمل الشاحن في المدى القريب. يجب ألا يقل سُمك سطح العمل عن 15 مم (0.6 بوصة) وألا يزيد عن 38 مم (1.5 بوصة).

تختلف سرعة الشحن تبعًا لعمر الهاتف المحمول وطرازه، وتبعًا لسُمك السطح. إذا جاوز سُمك السطح 30 مم، قد يؤدي ذلك إلى انخفاض سرعة الشحن.

قد تتعرض الأجهزة المزودة بشاحن MagSafe لتقلص نطاق الشحن بما يصل إلى 5 مم (0.2 بوصة)

انظر الصفحة 4، ①



## الخطوة 5:

دخل الطاقة: 100-240 فولت تيار متردد، 50/60 هرتز، 240 فولت، 1 أمبير  
الحد الأقصى لخرج الطاقة اللاسلكي 10 واط  
مسافة الشحن: 15 مم إلى 38 مم (0.6 بوصة - 1.5 بوصة)  
الأجهزة المتوافقة مع تقنية Qi  
الوزن: 7.94 أونصات (225 جرامًا)

درجة حرارة التشغيل: 32 درجة فهرنهايت إلى 95 درجة فهرنهايت  
(0 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية)، الرطوبة إلى 10 ٪  
درجة حرارة التخزين: -4 درجة فهرنهايت إلى 176 درجة فهرنهايت  
(-20 درجة مئوية إلى 80 درجة مئوية)، الرطوبة إلى 5 ٪

### تحذير

- أزل جميع الأجسام من منطقة الشحن، قبل شحن الأجهزة المحمولة المتوافقة، بما في ذلك حافظات اليوآف، ومقايض الإسمك (PopSockets)، والعملات المعدنية، والمفاتيح، والخواتم، والنيابيس، ومشابك الورق، وبطاقات التعريف عن طريق موجات الراديو (RFID)، وأي أجسام معدنية أخرى. الجسم المعدنية الموجودة في منطقة الشحن أو بالقرب منها قد تصبح ساخنة ويمكن أن تسبب حرقًا.
- تأكد من أن السطح خالٍ من العبار والمخلفات الأخرى قبل الشحن.
- الشحن اللاسلكي حساس لدرجة الحرارة. لا تستخدم المنتج في درجة حرارة تتجاوز نطاق حرارة التشغيل، ولا تخزنه في درجة حرارة تتجاوز نطاق حرارة التخزين. لا تبتلي المنتج في مناطق ذات درجات حرارة مرتفعة، بما في ذلك أشعة الشمس المباشرة أو مصادر الحرارة الأخرى. احتفظ بالمنتج بعيدًا عن النار والرطوبة العالية.
- لا تحاول تفكيك المنتج أو تعديله أو استخدامه لغرض بخلاف غرضه المحدد.
- إن تم شراء المنتج بغرض استخدامه من قبل شخص قاصر، فيجب أن يوافق المشتري البالغ على تقديم إرشادات وتحذيرات مفصلة لأي مستخدم قاصر قبل استخدام المنتج. يتحمل المشتري البالغ وحده المسؤولية في حالة عدم الالتزام بما سبق، ويوافق بموجب ذلك على تعويض Humanscale عن أي إساءة/استخدام غير مقصود قد يحدث من جانب الشخص القاصر.
- المنتج معد للاستخدام في المنازل، والمكاتب، وأي استخدام عام داخل الأبنية فقط. لا تستخدمه بالقرب من معدات طبية أو صناعية أو على متن طائرة.
- لا تستخدم هذا المنتج إذا كنت تستعمل جهاز تنظيم ضربات القلب أو جهاز طبي مزروع. إذ يمكن أن يؤثر الشحن اللاسلكي على عمل جهاز تنظيم ضربات القلب المزروع أو الأجهزة الطبية الأخرى.

ضع نموذج المستشعر على المكتب بالقرب من موضع الشاحن.

حرك المستشعر حتى تضيء مصابيح LED الخاصة بالمستشعر.

عند الاقتراب من الموضع الصحيح، ستنضيء بعض مصابيح LED في اتجاه الشاحن. استمر في الحركة بالاتجاه المحدد، حتى تضيء جميع مصابيح LED الستة.

انظر الصفحة 6، ② ③

## الخطوة 6:

بدون تحريك نموذج المستشعر، انزع الغلاف اللاصق عن أدلة تحديد المواضع، وضعه في جوانب متقابلة من النموذج، ثم أزل النموذج.  
انظر الصفحة 7، ①

## الخطوة 7:

أزل الغلاف عن ملصق موضع الشحن، وضعه بعناية بين أدلة تحديد المواضع.

أزل أدلة تحديد المواضع.

انظر الصفحة 7، ②

## آلية عمل مصابيح LED

- التشغيل: يومض المصباح باللون الأخضر مرتين
- الشحن: يستمر المصباح بالوميض باللون الأخضر (بفاصل زمنية مدتها ثانية واحدة)
- وضع غير طبيعي / حدوث خطأ / اكتشاف جسم غريب (FOD): يومض باللون الأحمر (بفاصل زمنية مدتها 0.5 ثانية)، حتى إزالة الجسم الغريب أو إيقاف الجهاز وإعادة تشغيله مرة أخرى.

انظر الصفحة 8، ①

## المعلومات التنظيمية والامتثال

### (الولايات المتحدة الأمريكية/كندا)

معرف لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC): 2AYH2-WE9012CX  
المعريف الكندي (IC): 26837-WE9012C  
يلتزم هذا الجهاز بما جاء في المادة 15 والمادة 18 من قواعد لجنة الاتصالات

## معلومات المنتج

اسم المنتج: NeatCharge  
الطراز: WE9012C-X#

الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (1) لا يمكن أن يتسبب الجهاز في تداخل ضار و(2) يجب أن يقل هذا الجهاز أي تداخل يستقبله بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

يحتوي هذا الجهاز على أجهزة إرسال/استقبال معفاة من الترخيص، والتي تتوافق مع معايير RSS المعفاة من الترخيص لإدارة Innovation, Science and Economic Development Canada الكندية: RSS-216 و RSS-102 و SPR-002 عند 0cm. يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (1) لا يمكن أن يتسبب الجهاز في حدوث تداخل و(2) يجب أن يقل هذا الجهاز أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه للجهاز.

ملاحظة: خضع هذا الجهاز للاختبار وتبين أن الجهاز يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة B والأجهزة الصناعية والعلمية والطبية الاستهلاكية المسببة للتداخل، وفقاً للمادة 15 والمادة 18 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). هذه الحدود مصممة لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في المنشآت السكنية. يولد هذا الجهاز ويستخدم ويمكن أن يشع طاقة تردد لاسلكي، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للإرشادات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار بالاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، ليس هناك ما يضمن عدم حدوث تداخل عند تهيئته بشكل معين. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار لاستقبال الراديو أو التلفزيون، وهو ما يمكن التأكد منه عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وإعادة تشغيله، فإننا نرجو من المستخدم محاولة تصحيح التداخل بتابع واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو وضعه في مكان آخر.
- زيادة المسافة الفاصلة بين المعدات وجهاز الاستقبال.
- توصيل المعدات بأخذ كهربائي على دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
- طلب المساعدة من الموزع أو من في راديو/تليفزيون ذي خبرة.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض لإشعاع التردد اللاسلكي من لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) وإدارةISED الكندية المنصوص عليها بالنسبة للبيئات غير الخاضعة للرقابة. يجب تركيب هذا الجهاز وإدارته على مسافة لا تقل عن 20 سم بين جهاز الإشعاع وجسمك.

إن إجراء تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز دون الموافقة عليها صراحة من قبل Humanscale، قد يؤدي إلى إبطال حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز.

## 包括的部件

- ① 充电器
- ② 交流电源适配器
- ③ 传感器模板
- ④ 位置参考线
- ⑤ 充电位置贴纸
- ⑥ 双面胶贴纸
- ⑦ 线夹
- ⑧ 安装螺丝

## 所需工具

- ⑨ 卷尺或尺子
- ⑩ 请使用 #2 十字槽螺丝批头

参见第 3 页

## 注意

充电器不能在近距离工作。工作表面厚度必须至少为 15mm(0.6")，不超过 38mm(1.5")。

充电速度会因手机的使用年限和型号以及表面厚度而异。厚度大于 30mm 的表面的充电速度可能会降低。

配备 MagSafe 的设备的最大充电范围最多可能会减少 5mm (0.2")

参见第 4 页，①

## 步骤 1:

在表面上找到充电器的理想位置。测量该位置到表面边缘的距离

参见第 4 页，②

## 步骤 2:

找到表面下方的对应位置。确保有足够的空间安装充电器，并在必要时调整位置。

参见第 4 页，③

## 步骤 3:

### 螺丝安装

使用附带的螺丝将充电器固定到表面。小指示灯 LED 应朝前，电源插座应朝后。确保“此面朝上 (THIS SIDE UP)”面朝上。

参见第 5 页，①

### 粘合安装

如果要安装到不能用螺丝拧入的表面，如玻璃，则使用附带的双面胶贴纸安装充电器。清洁并擦干两个表面，并在粘合前撕掉“此面朝上 (THIS SIDE UP)”贴纸。不要在粘合安装时使用螺丝。

使用粘合安装可将最大充电距离缩短 1mm (0.04")。

参见第 5 页，②

## 步骤 4:

插入电源线和交流电源适配器。如果需要，可以使用线夹处理电源线。

参见第 6 页，①

## 步骤 5:

将传感器模板放在桌子上充电器的大致位置。

移动传感器，直到传感器 LED 亮起。

当接近正确位置时，部分 LED 会朝充电器的方向亮起。继续沿着指示的方向移动，直到 6 个 LED 均亮起。

参见第 6 页，② ③

## 步骤 6:

在不移动传感器模板的情况下，从位置参考线上撕掉粘合背衬，然后将它们放置在模板的相对两侧，然后移走模板。

参见第 7 页，①

## 步骤 7:

撕掉充电位置贴纸的粘合背衬，并小心地将其放置在位置参考线之间。

移除位置参考线。

参见第 7 页，②

## LED 行为

- 开机：绿灯闪烁 2 次
- 充电中：绿灯闪烁（间隔 1 秒）
- 异常/错误/FOD (异物检测)：红灯闪烁（间隔 0.5 秒），直到移除异物或设备重启。

参见第 8 页，①

## 产品信息

产品名称：NeatCharge

型号：WE9012C-X

输入：100-240VAC 50/60Hz 24V 1A

最大无线输出功率 10W

充电距离：15mm 到 38mm (0.6"-1.5")

Qi 兼容设备

重量：7.94 盎司 (225g)

工作温度：32°F 至 95°F (0°C 至 35°C)，湿度 10% 至 90%

储存温度：-4°F 至 176°F (-20°C 至 80°C)，湿度 5% 至 95%

### 注意

在为兼容移动设备充电之前，请移走充电区域内的所有物品，包括手机壳、手机支架、硬币、钥匙、戒指、订书钉、回形针、RFID 卡、信用卡和任何其他金属物品。充电区域上或附近如有金属物体，可能会变热并引起烧伤。

• 在充电前，请确保表面没有灰尘和其他碎屑。

• 无线充电对温度很敏感。不要在其工作温度范围之外使用产品，也不要在其储存温度之外储存产品。不要将产品放在高温环境中，包括强烈的阳光或其他形式的热。将产品远离火源和明火。

• 请勿拆卸产品或试图以任何方式重新利用或修改产品。

• 如果购买者打算让未成年人使用产品，则购买产品的成人同意在使用前向任何未成年人提供详细的说明和警告。如果未能做到这一点，同意就未成年人的任何意外使用/误用对 Humanscale 进行赔偿的买方将负全部责任。

• 产品仅供家庭、办公室和一般室内使用。不要在医疗或工业设备附近或在飞机上使用

• 如果您有心脏起搏器或植入医疗设备，请不要使用本产品。无线充电会影响植入心脏起搏器或其他医疗设备的运行。

## 监管及合规信息 (美国/加拿大)

FCC ID: 2AYH2-WE9012CX

IC: 26837-WE9012C

本设备符合 FCC 规则第 15 部分和第 18 部分。操作时必须满足以下两个条件：(1) 本设备不得造成有害干扰；以及，(2) 本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

本设备包含符合加拿大创新、科学和经济发展部 (Innovation, Science and Economic Development Canada) 的免许可 RSS 标准的许可可发送器/接收器：RSS-216、RSS-102 和 SPR-002 (0cm)。操作必须满足以下两个条件：(1) 本设备不得造成干扰；以及，(2) 本设备必须接受任何干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

注：根据 FCC 规则第 15 部分和第 18 部分，本设备已经过测试，符合 B 类数字设备和消费类 ISM 设备的限制。这些限制设计旨在住宅安装中提供防止有害干扰的合理保护。该设备产生、使用并可辐射射频能量，如果不按照说明安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。然而，不能保证在特定的安装中不会发生干扰。如果该设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可以通过关闭和打开设备来确定），建议用户尝试通过以下一种或多种措施来纠正干扰：

- 重新调整或定位接收天线。
- 增加设备与接收器之间的距离。
- 将设备连接到与接收器连接的插座不同的电路插座上。
- 向经销商或有经验的无线电/电视技术员寻求帮助。

本设备符合针对非受控环境规定的 FCC 和 ISED 射频 (RF) 辐射暴露限值。在安装和操作本设备时，散热器与您的身体之间的最小距离应为 20 cm。

在未经 Humanscale 明确批准下对本设备的更改或修改可能会使用户操作本设备的授权无效。





Humanscale Corporation  
1114 6th Ave. 15th Floor  
New York, NY 10036

Humanscale International Holdings Ltd.  
IDA Industrial Estate  
Poppintree  
Dublin, D11 XY42  
Ireland

Humanscale UK Ltd.  
200 St John St  
London EC1V 4RN  
United Kingdom

[www.humanscale.com](http://www.humanscale.com)

For our terms and conditions please go to  
<https://www.humanscale.com/about/legal-information/terms-conditions.cfm>

© 2022 Humanscale Corporation. The text and artwork are copyrighted materials. All rights reserved. The Humanscale mark and logo are trademarks of Humanscale Corporation and are registered in the United States and certain other countries.